



MISA DE NAVIDAD

Santa Comunión

24 de diciembre del 2025 ~ 6:00 p.m.

¡Bienvenido y Feliz Navidad!

Bienvenido a la Iglesia de Cristo en esta Nochebuena para juntos, celebrar el nacimiento de nuestro Señor Jesucristo.

Somos una iglesia episcopal, ubicados en el corazón de Ponte Vedra Beach, nuestra misión es transformar vidas, a través del amor de Dios en Cristo.

Nuestros servicios de adoración fluyen de tradiciones antiguas y varían en estilo, pero convergen en elementos comunes y familiares: música alegre, predicación, oración y Santa Comunión.

Todos los domingos tenemos misas en el templo principal, en la capilla, al aire libre, cuando el clima lo permite y en este salón tenemos una misa contemporánea.

La **Misa en Español** es todos los domingos a las 12:45 p.m., en nuestra Capilla Cooper, con un estilo contemporáneo, con una música de adoración que une lo tradicional, los ritmos hispanos y lo moderno de la alabanza cristiana.

Puede seguirnos por nuestra página de Facebook.



Página de Facebook

Esperamos que, en esta noche santa, encuentre en nuestra iglesia un lugar santo de consuelo y paz. Para prepararse para este servicio, le pedimos que silencie su teléfono. ¡Gracias!

Sobre la Portada

Oscar Mendía, noviembre 2003. Artista local de Copacabana, La Paz, Bolivia.

Este cuadro se encuentra en la Basílica de la Virgen de la Candelaria en Copacabana, La Paz, Bolivia.

PRELUDIO

Al terminar el Preludio, por favor, todos puestos en pie.

HIMNO DE ENTRADA *Al mundo paz / Venid fieles todos*

Al mundo paz, nació Jesús
Nació ya nuestro Rey
El corazón ya tiene luz
Y paz Su santa grey, y paz Su santa grey
Y paz y paz Su santa grey

Al mundo paz, el Salvador
En tierra reinará
Ya es feliz el pecador
Jesús perdón le da, Jesús perdón le da
Jesús, Jesús perdón le da

Venid fieles todos, a Belén marchemos
Con gozo triunfantes y llenos de amor
Y al Rey de los cielos humilde veremos
Venid y adoremos, venid y adoremos
Venid y adoremos a Cristo el Señor

Al mundo Él gobernará
Con gracia y con poder
A las naciones mostrará
Su amor y Su poder, Su amor y Su poder
Su amor, Su amor y Su poder
Su amor, Su amor y Su poder

Celebrante Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

Pueblo Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.

COLECTA POR LA PURIFICACIÓN

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. Amén.

GLORIA

Gloria in excelsis

Tradicional

Ángeles cantando están tan dulcísima canción;
las montañas su eco dan como fiel contestación.

Estríbillo: Gloria in excelsis Deo.
Gloria in excelsis Deo.

Los pastores sin cesar, sus cantares dan a Dios
Cuan glorioso es el cantar de su melodiosa voz. *Estríbillo*

Hoy anuncian con fervor, que ha nacido el Salvador,
Los mortales gozarán paz y buena voluntad. *Estríbillo*

LA COLECTA

Celebrante El Señor sea con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Celebrante Oremos.

Oh Dios, que has hecho resplandecer esta noche santa con la claridad de la Luz verdadera:
Concede a los que hemos conocido el misterio de esa Luz en la tierra, que también nos
gocemos de él plenamente, en el cielo; donde vive y reina contigo y el Espíritu santo, un
solo Dios, en gloria eterna. **Amén.**

Pueden sentarse para escuchar la palabra de Dios.

LECTURA

Lector Lectura del Profeta Isaías

9:1–3, 5–6.

El pueblo que andaba en la oscuridad vio una gran luz; una luz ha brillado para los que vivían en tinieblas. Señor, has traído una gran alegría; muy grande es el gozo. Todos se alegran delante de ti como en tiempo de cosecha, como se alegran los que se reparten grandes riquezas. Porque tú has deshecho la esclavitud que oprimía al pueblo, la opresión que lo afligía, la tiranía a que estaba sometido. Fue como cuando destruiste a Madián. Porque nos ha nacido un niño, Dios nos ha dado un hijo, al cual se le ha concedido el poder de gobernar. Y le darán estos nombres: Admirable en sus planes, Dios invencible, Padre eterno, Príncipe de la paz. Se sentará en el trono de David; extenderá su poder real a todas partes y la paz no se acabará; su reinado quedará bien establecido, y sus bases serán la justicia y el derecho desde ahora y para siempre. Esto lo hará el ardiente amor del Señor todopoderoso.

Lector Palabra del Señor.

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

Por favor, todos puestos en pie.

ACLAMACION DEL EVANGELIO

El Tamborilero

El camino que lleva a Belén,
baja hasta el valle que la nieve cubrió.
Los pastorcillos quieren ver a su Rey,
le traen regalos en su humilde zurrón
Ropopompom ropopompom
Ha nacido en un portal de Belén el Niño Dios.

Yo quisiera poner a tus pies,
Algún presente que te agrade, Señor.
Más, tú ya sabes que soy pobre también,
y no poseo más que un viejo tambor,
Ropopompom ropopompom pom
En tu honor frente al portal tocaré, con mi tambor.

El camino que me lleva a Belén,
yo voy marcando con mi viejo tambor.
Nada mejor hay que te pueda ofrecer,
Su ronco acento es un canto de amor,
Ropopompom ropopompom pom pom
Cuando Dios me vió tocando ante Él, me sonrió.

EL EVANGELIO

Celebrante El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Lucas

2:1-20

Pueblo Gloria a ti, Cristo Señor.

Por aquel tiempo, el emperador Augusto ordenó que se hiciera un censo de todo el mundo. Este primer censo fue hecho siendo Quirinio gobernador de Siria. Todos tenían que ir a inscribirse a su propio pueblo. Por esto, José salió del pueblo de Nazaret, de la región de Galilea, y se fue a Belén, en Judea, donde había nacido el rey David, porque José era descendiente de David. Fue allá a inscribirse, junto con María, su esposa, que se encontraba encinta.

Y sucedió que mientras estaban en Belén, le llegó a María el tiempo de dar a luz. Y allí nació su hijo primogénito, y lo envolvió en pañales y lo acostó en el establo, porque no había alojamiento para ellos en el mesón.

Cerca de Belén había unos pastores que pasaban la noche en el campo cuidando sus ovejas. De pronto se les apareció un ángel del Señor, y la gloria del Señor brilló alrededor de ellos; y tuvieron mucho miedo. Pero el ángel les dijo: «No tengan miedo, porque les traigo una buena noticia, que será motivo de gran alegría para todos: Hoy les ha nacido en el pueblo de David un salvador, que es el Mesías, el Señor. Como señal, encontrarán ustedes al niño envuelto en pañales y acostado en un establo.»

En aquel momento aparecieron, junto al ángel, muchos otros ángeles del cielo, que alababan a Dios y decían: «¡Gloria a Dios en las alturas! ¡Paz en la tierra entre los hombres que gozan de su favor!»

Cuando los ángeles se volvieron al cielo, los pastores comenzaron a decirse unos a otros: Vamos, pues, a Belén, a ver esto que ha sucedido y que el Señor nos ha anunciado. Fueron de prisa y encontraron a María y a José, y al niño acostado en el establo. Cuando lo vieron, se pusieron a contar lo que el ángel les había dicho acerca del niño, y todos los que lo oyeron se admiraban de lo que decían los pastores.

María guardaba todo esto en su corazón, y lo tenía muy presente. Los pastores, por su parte, regresaron dando gloria y alabanza a Dios por todo lo que habían visto y oído, pues todo sucedió como se les había dicho.

Celebrante El Evangelio del Señor.

Pueblo **Te alabamos, Cristo Señor.**

Pueden sentarse.

SERMÓN

Padre Andreis Diaz

Por favor, todos puestos en pie. El que dirige y el Pueblo oran de forma dialogada.

ORACIONES

Pueblo Con todo el corazón y con toda la mente, oremos al Señor diciendo:
Señor, escucha nuestra oración.

Niño de Belén, a ti que naciste en un establo, te presentamos esta noche santa y bendita a todos los que viven en pobreza.

Señor, escucha nuestra oración.

Niño de Belén, a ti que fuiste extranjero rechazado, te presentamos a todos los que están en peligro, a los marginados y a los perseguidos.

Señor, escucha nuestra oración.

Niño de Belén, a ti que congregaste alrededor del pesebre a amigos y extraños, compartiendo con todos tu luz, únenos en esta noche santa e ilumina nuestros días con tu resplandor.

Señor, escucha nuestra oración.

Niño de Belén, a ti que te hiciste amigo nuestro, te presentamos a todos nuestros amigos, a los que están cerca, a los que están contigo y los que aún están por llegar a nuestras vidas.

Señor, escucha nuestra oración.

Niño de Belén, a ti que forjaste un hogar en Nazaret, te presentamos nuestra familia y a toda la familia humana, bendícela y guárdala, con la misma ternura con que la Virgen te arrulló.

Señor, escucha nuestra oración.

Niño de Belén, en quien el Eterno se complació en habitar, enciende en nosotros la fe que solo Tú puedes traer y que no nos falte tu luz en nuestras vidas.

Señor, escucha nuestra oración.

Celebrante Dios de amor, te damos gracias por el don de tu Hijo. Confiados en su continuo amor por nosotros, colocamos nuestras necesidades ante ti. Escucha y responde Señor nuestras oraciones, te lo pedimos en nombre del Niño de Belén, nacido esta noche santa y bendita. **Amén.**

LA PAZ

Celebrante La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Pueblo Y con tu espíritu.

Pueden sentarse.

BIENVENIDA Y ANUNCIOS

SANTA COMUNIÓN

Para ofrendar en línea visite la página web ccpvb.org/give.

Gracias por su ofrenda.

SCAN ME



Anden en amor, como también Cristo nos amó, y se entregó a sí mismo por nosotros, ofrenda y sacrificio a Dios. (Efesios 5:2)

OFERTORIO

HIMNO DE OFERTORIO *¿Oyes lo que Oigo?*

Dijo el viento al niño pastor, ¿Ves lo que yo veo?

En lo alto del cielo azul, ¿Ves lo que yo veo?

La estrella, la estrella brillar

Que se ríe y baila al compás

Que se ríe y baila al compás

Dijo el pastorcito a un sabio rey, ¿Oyes lo que oigo?

Desde el cielo, oh sabio rey, ¿Oyes lo que oigo?

Un coro de ángeles cantar

Un mensaje de amor y verdad

Un mensaje de amor y verdad

Y el rey a su pueblo anunció, ¡Escucha pueblo mío!

Juntos hoy oremos por la paz, ¡Escucha pueblo mío!

Un niño que durmiendo está

Viene a darnos gozo y paz

¡Viene a darnos gozo y paz!

¡Gozo y paz!

Por favor, todos puestos en pie.

PLEGARIA EUCARÍSTICA B

Celebrante El Señor sea con ustedes.

***Pueblo* Y con tu espíritu.**

Celebrante Elevemos los corazones.

***Pueblo* Los elevamos al Señor.**

Celebrante Demos gracias a Dios nuestro Señor.

***Pueblo* Es justo darle gracias y alabanza.**

En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Porque nos diste a Jesucristo, tu único Hijo, que se encarnó por nosotros; quien, por el gran poder del Espíritu Santo, fue hecho Hombre perfecto, nacido de la carne de la Virgen María su madre; para que, librados del yugo del pecado, recibamos la potestad de llegar a ser hijos tuyos.

Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Santo, Santo, Santo es el Señor, es el Señor, es el Señor.

Llenos están cielos y tierra de tu gloria, llenos están.

Hosanna en las alturas.

Bendito es el que viene en nombre, en nombre del Señor.

Hosanna, hosanna, bendito es el que viene.

Hosanna, hosanna en nombre del Señor.

Te damos gracias, oh Dios, por la bondad y el amor que tú nos has manifestado en la creación; en el llamado a Israel para ser tu pueblo; en tu Verbo revelado a través de los profetas; y, sobre todo, en el Verbo hecho carne, Jesús, tu Hijo. Pues en la plenitud de los tiempos le has enviado para que se encarnara de María la Virgen a fin de ser el Salvador y Redentor del mundo.

En él, nos has librado del mal, y nos has hecho dignos de estar en tu presencia. En él, nos has sacado del error a la verdad, del pecado a la rectitud, y de la muerte a la vida.

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, oh Padre, según su mandato,

**Recordamos su muerte,
Proclamamos su resurrección,
Esperamos su venida en gloria;**

Y te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza y acción de gracias, Señor de todos; ofreciéndote, de tu creación, este pan y este vino. Te suplicamos, Dios bondadoso, que envíes tu Espíritu Santo sobre estos dones, para que sean el Sacramento del Cuerpo de Cristo y su Sangre del nuevo Pacto.

Únenos a tu Hijo en su sacrificio, a fin de que, por medio de él, seamos aceptables, siendo santificados por el Espíritu Santo. En la plenitud de los tiempos, sujeta todas las cosas a tu Cristo y llévanos a la patria celestial donde, con la siempre Bendita Virgen María, San José y todos tus santos, entremos en la herencia eterna de tus hijos; por Jesucristo nuestro Señor, el primogénito de toda la creación, la cabeza de la Iglesia, y el autor de nuestra salvación.

Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **Amén.**

PADRE NUESTRO

Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

FRACCIÓN DEL PAN

Celebrante ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.
Pueblo **¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!**

El Cuerpo de Cristo, **pan de vida. [Amén.]**
La Sangre de Cristo, **copa de salvación. [Amén.]**

Pueden sentarse.

DISTRIBUCIÓN DE LA COMUNIÓN

Todos son Bienvenidos a la Mesa del Señor.
Toda persona es bienvenida a recibir la Comunión.
Si no desea comulgar y quiere una bendición, cruce los brazos sobre el pecho.

MÚSICA DE COMUNIÓN *Ven a mi corazón*

Tú dejaste Tu trono y corona por mí
Al venir a Belén a nacer
Mas a 'Ti no fue dado el entrar al mesón
Y en pesebre te hicieron nacer

Estrillo Ven a mi corazón, oh Cristo
 Pues en él hay lugar para 'Ti
 Ven a mi corazón, oh Cristo ven
 Pues en él hay lugar para 'Ti

Alabanzas celestes los ángeles dan
En que rinden al Verbo loor
Mas humilde viniste a la tierra, Señor
A dar vida al más vil pecador. *Estrillo*

Tú viniste Señor, con Tu gran bendición
Para dar libertad y salud
Mas con odio y desprecio te hicieron morir
Aunque vieron Tu amor y virtud. *Estrillo*

Alabanzas sublimes los cielos darán
Cuando vengas glorioso de allí
Y Tu voz entre nubes dirá, "Ven a mí
Que hay lugar junto a Mí para ti." *Estrillo*

¿Qué niño es este?

¿Qué niño es éste que al dormir
en brazos de María,
pastores velan, ángeles
le cantan melodías?

Estrillo: Él es el Cristo, el Rey
 pastores, ángeles cantad;
 venid, venid a Él, al hijo de María.

¿Por qué en humilde establo así
el niño ha nacido?
Por todo injusto pecador
Su amor a florecido. *Estrillo*

Traed ofrendas en su honor,
oh pueblos y naciones;
al Rey de reyes, Salvador,
un trono levantemos. *Estrillo*

Pueden encender su vela.

HIMNO DE ORACIÓN *Noche de Paz*

Noche de paz, noche de amor
Todo duerme en derredor
Entre los astros que esparcen su luz
Bella, anunciando al niño Jesús
Brilla la Estrella de paz, brilla la estrella de paz

Noche de paz, noche de amor
Oye, humilde, el fiel pastor
Coros celestes que anuncian salud
Gracia y gloria en gran plenitud
Por nuestro buen Redentor, por nuestro buen Redentor.

Noche de paz, noche de amor
Ved qué bello resplandor
Luce en el rostro del niño Jesús
En el pesebre, del mundo la luz
Astro de eterno fulgor, astro de eterno fulgor
Brilla la estrella de paz, brilla la estrella de paz

Pueden apagar las velas y por favor, todos puestos en pie.

ORACIÓN DE POSTCOMUNIÓN

Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

Pueden sentarse para disfrutar de los cantos navideños.

CANTOS DE NAVIDAD

Vengo de las alturas

Villancico Peruano

//Vengo de las alturas, de donde brilla el sol//
//Y traigo en mis alforjas un mensaje de amor//
//Bajo por el sendero de la felicidad//
//Conmigo la esperanza de armonía y paz//
//Somos presente, somos futuro, somos la libertad
Niños del mundo, somos hermanos, somos la realidad//
//Navidad, navidad, que linda navidad
Navidad, navidad, que linda navidad//

Niño Lindo

Villancico Venezolano

Niño lindo, ante ti me rindo, niño lindo, eres tú mi Dios
Niño lindo, ante ti me rindo, niño lindo, eres tú mi Dios
//Esa tu hermosura, ese tu candor, el alma me roba,
el alma me roba, me roba el amor//

Niño lindo, ante ti me rindo, niño lindo, eres tú mi Dios
Niño lindo, ante ti me rindo, niño lindo, eres tú mi Dios
//Con tus ojos lindos Jesús mírame y sólo con eso,
y sólo con eso, me consolaré//

Niño lindo, ante ti me rindo, niño lindo, eres tú mi Dios
Niño lindo, ante ti me rindo, niño lindo, eres tú mi Dios
//Adiós, tierno Infante; adiós, Niño, adiós; adiós, dulce amante;
adiós, dulce amante; adiós, Niño, adiós//

Niño lindo, ante ti me rindo, niño lindo, eres tú mi Dios
Niño lindo, ante ti me rindo, niño lindo, eres tú mi Dios

Casitas de las Montañas

Villancico Puertorriqueño

Casitas de las montañas, altares de navidad
Caminitos que se bañan con perfumes de humedad
Se alegran los corazones, bullicios en la ciudad
Y vuelven las ilusiones de la santa navidad

Navidad, navidad
Para todos la felicidad
A cantar, a cantar
Esta noche de amor y de paz

Lucero de la esperanza, que lindo es tu resplandor
Que alumbra la noche santa de Jesús, el Redentor
Campanas, sonad campanas; hermanos cantad, cantad
Hosana, Señor, hosana; ¡Qué linda es la navidad!

Se Oye Un Son En Alta Esfera

Se oye un son en alta esfera, “En los cielos gloria a Dios,
Y al mortal paz en la tierra,” canta la celeste voz
Con los cielos alabemos, al eterno Dios cantemos
A Jesús, que es nuestro bien, con el coro de Belén
Canta la celeste voz: “¡En los cielos gloria a Dios!”

El Señor de los señores, el ungido celestial
Por salvar los pecadores vino en forma corporal
Gloria al Verbo revelado que en lo humano es encarnado
¡Gloria a nuestro Redentor, a Jesús, Rey y Señor!
Canta la celeste voz: “¡En los cielos gloria a Dios!”

Gloria al Rey de paz eterna, gloria demos a Jesús
Con su vida y con su muerte nos ofrece vida y luz
Ha su majestad dejado, y buscarnos se ha dignado
Para darnos el vivir a la cruz fue a morir
Canta la celeste voz: “¡En los cielos gloria a Dios!”

LA BENDICIÓN

El celebrante bendice al pueblo.

LA PAZ

Celebrante La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Pueblo Y con tu espíritu.

Pueden darse el saludo de la paz.

Les invitamos a quedarse y compartir un chocolate caliente con los hermanos y hermanas de la iglesia. FELIZ NAVIDAD



Servicios de Adoración

7:30 a.m.	Santuario Principal	Santa Comunión, Rito I
9:00 a.m.	Santuario Principal	Santa Comunión, Rito II
9:00 a.m.	Capilla Cooper	Santa Comunión, Rito II
9:00 a.m.	Parish Center, 2do Piso	Misa Contemporánea
9:00 a.m.	NSIA Community Center	Santa Comunión, Rito II
11:15 a.m.	Santuario Principal	Santa Comunión, Rito II
11:15 a.m.	Parish Center, 2do Piso	Misa Contemporánea
12:45 p.m.	Capilla Cooper	Misa Contemporánea en Español
5:00 p.m.	Santuario Principal	Misa Contemplativa
5:30 p.m. (Miér.)	Capilla Cooper	Santa Comunión, Rito II

Junta Parroquial

Jack Parker, Guardián Mayor	Heather Fouts, Guardián Menor	Janet Burnside, Tesorero
Kathy Blackman	Chris Brownlee	Jim Evanger
David Gagnon	Katharine Loeb	Doug Long
Justin Udelhofen	Wendy Waller	Trey Wilson
		Gretna Zerebny

Clérigos

Rev. Thomas P. Reeder, Rector

Rev. Andreis Diaz, Vice Rector

Rev. Amy Slater, Asociado del Rector

Rev. Laura Magevney, Asociado del Rector

Rev. Wendy Billingslea, Capellán

Rev. Sandy Tull, Vicario para Christ Church Among the Oaks

Diáconos

Rev. Leila Quinlan

Rev. Priscilla Wodehouse

Rev. Marsha Holmes

Clérigos Adjuntos

The Rev. Dr. Jim Cooper, Rector Emérito

Rev. Joan Bryan

Rev. Bob Morris

Rev. Burt Shepherd

Rev. Rich Roos

Rev. Michael Ellis

Rev. Eric Kahl

Rev. Christopher Dell

Rev. Keith Oglesby

The Rev. Diacona Jo Hoskins, Diácona Emérita



IGLESIA DE CRISTO

Domingo y cada día.

400 San Juan Drive, Ponte Vedra Beach, FL 32082 904.285.6127

CCPVB.ORG

 @IglesiaEpiscopaldeCristo